

Édito

Cher public,

Résolument littéraire, politique, cinéphile et musicale, cette rentrée vous accueille avec plusieurs festivals : découvrez la scène actuelle du jeune cinéma dans le cadre du festival Signes de Nuit et de l'Atelier Ludwigsburg-Paris ainsi que les nouvelles voix littéraires, philosophiques et artistiques de l'éspace germanophone dans le cadre du festival Focus Allemagne (en partenariat avec la Sorbonne Nouvelle).

En octobre, nous consacrerons un focus à l'autrice Esther Kinsky, en rendant hommage à son œuvre par une rencontre littéraire et une exposition photo à partir de son livre *Voir plus loin*, fraîchement traduit par Cécile Wajsbrot. En complément, nous présenterons des films qui ont particulièrement marqué l'autrice dans sa confrontation avec le 7^e art.

Nous fêterons également le 300° anniversaire d'Emmanuel Kant avec deux manifestations qui mettront en lumière, d'une part sa vision de la paix universelle, d'autre part son concept de dignité humaine. Nous avons le plaisir de pouvoir accueillir dans ce cadre Julian Nida-Rümelin, philosophe et homme politique, pour une conférence.

Le deuxième anniversaire de cette année, le centenaire de la disparition de Franz Kafka, sera mis à l'honneur avec le concert *Die Verwandlung*. D'une manière générale, ce trimestre laisse une large place à l'expérimentation musicale. Ainsi, Lorenzo Naccarato ouvre la saison avec son projet *Murmurations*, pour lequel il suit la migration des oiseaux de Greifswald au Sénégal avec son piano préparé et un appareil d'enregistrement.

Avec ce projet, la MHH s'inscrit également dans une nouvelle démarche de durabilité, qui ne se manifestera pas seulement dans les contenus du programme, mais aussi dans notre façon d'investir les ressources architecturales de notre Maison. C'est pourquoi cette année, à l'occasion des Journées du patrimoine, nous vous ouvrirons non seulement notre maison, mais nous ferons également revivre nos jardins.

En parlant justement de patrimoine : notre bibliothèque est actuellement en travaux. Nous vous communiquerons la date exacte de réouverture sur notre site web prochainement !

Au plaisir de vous retrouver ! Au nom de l'équipe de la Maison Heinrich Heine

Franziska Humphreys





2 Édito

Calendrier

Septembre

19h30

mer 18

ven 11-13

mer 16

ven 18

sam 19

dim 20

mar 22

mer 23

dim 27

mer 16 - sam 19

20h

20h

19h

17h

19h30

17h-18h30

19h30

cinéma

cinéma

cinéma

concert

débat

débat

concert

littérature

exposition

jeu 19	19h	débat	Langue et pouvoir (lieu : Goethe-Institut Paris)	p. 11				
sam 21 et d	dim 22	débat	Journées européennes du patrimoine	p. 11				
mar 24	17h	débat	Cycle Dis/Abilities : Groupe de lecture	p. 12				
mer 25-ve jeu 26	<mark>en 27</mark> 19h30	littérature	7 ^{ème} édition Penser en langues : Interpréter des objets Stéphanie Lux : Des montagnes de questions	p. 12 p. 13				
sam 28	19h	concert	Lorenzo Naccarato : Murmurations	p. 18				
lun 30	19h	concert	Big Band Junior de Clamart et Grand Orchestre de Jazz des jeunes de Lüneburg	p. 18				
Octobre								
mar 01	9h30-10h30	débat	Ce qui fait bouger l'Allemagne : élections régionales en Allemagne	p. 13				
mar 01	20h	cinéma	Good Bye, Lenin! de Wolfgang Becker	p. 24				
jeu 03	19h30	littérature	Sophia Schnack : Worte wie Mandelblüte	p. 06				
dim 06	19h	concert	Jazzband Zoom (Jazz à la Cité)	p. 19				
			,					
lun 07	19h30	cinéma	Le Mur qui nous sépare de Norbert Lechner	p. 24				
lun 07 mer 09			Le Mur qui nous sépare de Norbert Lechner Elmar Tophoven : Témoignages et archives autour d'un passeur singulier	p. 24 p. 06				

Festival Signes de Nuit

Esther Kinsky: Voir plus loin

Oradour, 80 ans après

Anna Anderluh Trio (Jazz à la Cité)

Christian Wachter, récital de piano

L'Atalante de Jean Vigo (lieu : Le Grand Action)

J'ai même rencontré des Tziganes heureux de A. Petrovič p. 07

Esther Kinsky, Cécile Wajsbrot : Voir plus loin

Répercussions du conflit israélo-palestinien

Cycle Esther Kinsky

littérature Antje Rávik Strubel : Femme bleue

p. 06

p. 26p. 07

p. 07

p. 07

p. 19

p. 14

p. 14

p. 20

Calendrier

Novembre

dim 03	17h	concert	100 ans mort de Fauré : Gabriel Fauré et ses amis par l'association Adamus	p. 20			
lun 04	20h	cinéma	Le Mur de Jürgen Böttcher	p. 25			
mar 05	19h30	débat	Julian Nida-Rümelin : Démocratie et paix	p. 14			
jeu 07	19h30	débat	Autour de l'œuvre de Ernst-Wolfgang Böckenförde	p. 14			
ven 08	19h30	cinéma et débat <mark>Stillleben</mark>		p. 26			
mar 12	19h30	débat	Élections présidentielles aux États-Unis : quelles perspectives pour l'Europe ?	p. 15			
jeu 14	19h30	cinéma	Les courts métrages de l'Atelier Ludwigsburg-Paris	p. 27			
sam 16	9h30-12h	débat	Hélène Cixous : Ce qui nous arrive III	p. 06			
			•				
dim 17	17h	concert	Duo Daniel Arias & Linda Leine	p. 20			
	17h ven 22 19h30	Festival littérature littérature débat débat débat		p. 08 p. 08 p. 08			
lun 18 – v lun 18 mar 19 mer 20 jeu 21		Festival littérature littérature débat débat	Duo Daniel Arias & Linda Leine Focus Allemagne Toxische Pommes : Ein schönes Ausländerkind La Mer gelée : numéro MARS David Simo et al. : Le colonialisme allemand et ses acteurs L'écologie des forêts	p. 08 p. 08 p. 08 p. 09 p. 09			
lun 18 – v lun 18 mar 19 mer 20 jeu 21 ven 22	ven 22 19h30	Festival littérature littérature débat débat débat	Duo Daniel Arias & Linda Leine Focus Allemagne Toxische Pommes: Ein schönes Ausländerkind La Mer gelée: numéro MARS David Simo et al.: Le colonialisme allemand et ses acteurs L'écologie des forêts Ralf Marsault: Vivre, libres	p. 08 p. 08 p. 08 p. 09 p. 09 p. 09			
lun 18 – v lun 18 mar 19 mer 20 jeu 21 ven 22 sam 23	19h	Festival littérature littérature débat débat débat concert	Duo Daniel Arias & Linda Leine Focus Allemagne Toxische Pommes : Ein schönes Ausländerkind La Mer gelée : numéro MARS David Simo et al. : Le colonialisme allemand et ses acteurs L'écologie des forêts Ralf Marsault : Vivre, libres Die Verwandlung : das Kafka-Konzert	p. 08 p. 08 p. 08 p. 09 p. 09 p. 09 p. 21			
lun 18 – v lun 18 mar 19 mer 20 jeu 21 ven 22 sam 23 lun 25	19h 16h–18h	Festival littérature littérature débat débat débat concert débat	Duo Daniel Arias & Linda Leine Focus Allemagne Toxische Pommes : Ein schönes Ausländerkind La Mer gelée : numéro MARS David Simo et al. : Le colonialisme allemand et ses acteurs L'écologie des forêts Ralf Marsault : Vivre, libres Die Verwandlung : das Kafka-Konzert Écrire l'histoire intellectuelle hors des cadres	p. 08 p. 08 p. 08 p. 09 p. 09 p. 09 p. 21 p. 15			

Décembre

dim 01	17h	concert	Hommage à Michael Uhde	p. 21
lun 02	9h30-10h30	débat	Ce qui fait bouger l'Allemagne : la coalition feu tricolore	p. 13
ven 06	9h30-18h	débat	Thinking out of the Box	p. 16
dim 08	17h	concert	Trio Sõra : Haydn et Brahms	p. 22
lun 09	20h	cinéma	Les Trois vies de Rita Vogt de Volker Schlöndorff	p. 25
mar 10	19h30	débat	Julie Nioche et Isabelle Ginot : Que peut la danse ?	p. 16
jeu 12	19h30	cinéma & débat Stillleben		p. 26
ven 13	19h30	cinéma & co	oncert Les Aventures du prince Ahmed de Lotte Reiniger, piano : Jorge García Herranz	p. 27
lun 16	20h	cinéma	Le Dernier Métro de François Truffaut	p. 25
mer 18	16h-18h	concert	Atelier musical : karaoké de Noël	p. 22

4 Calendrier

LITTÉRATURE





Femme bleue raconte l'histoire d'Adina, une jeune femme qui quitte son village natal tchèque pour Berlin et lutte, après avoir été victime d'une grave agression sexuelle, pour retrouver sa vie et sa dignité. Récompensé par le prestigieux Prix du Livre Allemand en 2021, le roman ne traite pas seulement de la violence envers les femmes mais dénonce également les dérives de la politique culturelle européenne et s'interroge sur la capacité de la justice à garantir réellement le respect des droits humains fondamentaux.

En partenariat avec le Goethe-Institut.

Jeudi 03/10, 19h30 Worte wie Mandelblüte Sophia Lunra Schnack Aurélie Le Née (mod.)

Dans son nouveau livre, Sophia Lunra Schnack aborde les variantes et les variations de l'adieu, et surtout la question de ce que nous en conservons. Les régions linguistiques se déplacent entre l'eau douce et l'eau salée, les rencontres inachevées, entre les êtres humains et les êtres marins. La langue évolue au fil des récits jusqu'à ce que les textes se libèrent, passant d'une langue dominée à une

langue (de mer) débordante. Cette soirée sera également l'occasion de célébrer le centenaire de la naissance de Friederike Mayröcker.

En partenariat avec le Forum Culturel Autrichien.

Mercredi 09/10, 19h30
Elmar Tophoven: Témoignages et archives autour d'un passeur singulier
Solange Arber, Stéphane Pesnel, Jürgen Ritte, Jonas Tophoven, Bernard Banoun (mod.)

Elmar Tophoven est l'une des grandes figures des relations culturelles franco-allemandes du XXe siècle. Il a laissé derrière lui un riche héritage aux multiples facettes : traducteur de Samuel Beckett et du Nouveau Roman, défenseur du métier de traducteur littéraire, précurseur de la traduction assistée par ordinateur, lecteur d'allemand à l'ENS ... Cette soirée sera l'occasion de retracer son parcours et d'éclairer son œuvre par des lectures, des témoignages et des documents issus des riches archives Tophoven.

Samedi 16/11, 9h30–12h **Ce qui nous arrive 3** Hélène Cixous



Un séminaire sous la forme de rencontres avec les tempêtes de l'Histoire.

6 Littérature

Cycle Esther Kinsky

Mercredi 16/10 – Samedi 19/10



Esther Kinsky est une écrivaine, traductrice, photographe et cinéphile maintes fois récompensée. La MHH est très heureuse de présenter les multiples facettes de son œuvre dans un projet à plusieurs volets. Esther Kinsky présentera son ouvrage Weiter Sehen, dans sa traduction française Voir plus loin par l'autrice Cécile Wajsbrot, accompagnée d'une exposition de ses photos et d'un cycle de films qui ont marqué son œuvre.

En partenariat avec le Centre Allemand d'Histoire de l'Art.

Mercredi 16/10, 20h 📫 💻 L'Atalante



France 1934, 89 mn, vf réalisé par Jean Vigo avec Michel Simon, Jean Dasté et Dita Parlo Le Grand Action (5 rue des Écoles, 75005 Paris)

Juliette, qui a épousé un marinier pour fuir l'ennui de son village, ne parvient pas à s'habituer à sa nouvelle vie à bord de leur péniche. La projection de la copie en 35mm de ce chef-d'œuvre du cinéma français est suivie d'un échange entre Esther Kinsky et Peter Geimer, directeur du Centre Allemand d'Histoire de l'Art.

Vendredi 18/10, 19h30 🔰 🔯 **Voir plus loin**

Esther Kinsky, Cécile Wajsbrot

Voir plus loin est une déclaration d'amour au cinéma en tant qu'espace qui élargit le regard. Au centre du récit se trouve un petit cinéma hongrois qui était autrefois le centre du village, mais qui n'existe plus que dans les souvenirs de celles et ceux qui restent. Sa propre passion pour le cinéma pousse la narratrice à faire revivre le mozi qui tombe en ruine. Comment est-il possible de « continuer à voir » et d'échanger sur ce qui est vu, lorsque le lieu d'une expérience commune est démantelé au profit d'une privatisation de la vie et du vécu?

Cette soirée de rencontre littéraire inaugure également l'exposition photo Voir plus loin.

 Salle Alfred Grosser, 18 octobre au 20 décembre, 10h-18h du lundi au samedi, 10h-16h le dimanche

Samedi 19/10, 20h J'ai même rencontré des Tziganes heureux (Skupljači perja)

Yougoslavie 1967, 94 mn, vostfr réalisé par Aleksandar Petrovič avec Bekim Fehmiu. Olivera Vučo et Velimir Bata Živojinovič

MHH (Salle Alfred Grosser)

Vivant de son commerce de plumes d'oie, le Tzigane Bora, jeune et insouciant, se veut libre mais il est marié à une femme plus âgée. Il rencontre Tissa une jeune sauvageonne et s'éprend d'elle. Mais Mirta, le beau-père de Tissa, déjà son rival en affaires, devient aussi son rival en amour. La projection sera introduite par **Esther** Kinsky.

Cycle Esther Kinsky

Festival Focus Allemagne



Le service arts et cultures de l'Université Sorbonne Nouvelle organise du 18 au 22 novembre 2024 la 2° édition de son festival international, dédiée à l'Allemagne et aux relations franco-allemandes. Ce festival réunira à la Sorbonne Nouvelle les communautés étudiantes, Erasmus et alumni, ainsi que des chercheuses et chercheurs et des artistes, autour de nombreux événements culturels, artistiques et scientifiques. Quatre thématiques rythmeront ce festival : l'écologie, l'inclusion, la pluralité des langues, et les liens France-Allemagne dans les scènes culturelles et universitaires.



Toxische Pommes, Tiktokeuse connue pour ses vidéos satiriques qui décortiquent la société, raconte dans ce premier roman *Ein schönes Ausländerkind* (Zsolnay, 2024) l'histoire de sa famille qui a fui la guerre en Yougoslavie pour s'installer en Autriche. Décrivant de manière à la fois humoristique et touchante les efforts qu'elle déploie pour devenir « l'immigrée parfaite », et le poids de cet héritage, elle rejoint ainsi les voix et les récits de la littérature de la postmigration dans l'espace germanophone et au-delà.

Mardi 19/11, 19h30 🔟 🎵 La Mer gelée

La Mer gelée présente en paroles et en musique son nouveau numéro MARS avec Bernard Banoun, Marie-Hélène Lafon, Noémi Lefebvre, Alban Lefranc, Dick Turner, Frank Williams.

8 Focus Allemagne

Mercredi 20/11, 19h30

Le colonialisme allemand et ses acteurs: continuités et ruptures
David Simo, Christine Roger, Isabell Scheele, Jonas Meir (mod.) et al.



Le ministère des Affaires étrangères de l'Empire allemand, avec son département colonial créé en 1890, a été l'un des acteurs clés responsables de la brutale domination coloniale allemande en Afrique, en Asie et en Océanie. Aujourd'hui encore, les conséquences se font sentir sur l'identité, l'histoire et la culture des sociétés concernées. L'ouvrage présenté, Das Auswärtige Amt und die Kolonien. Geschichte, Erinnerung, Erbe, co-dirigé par David Simo, examine le rôle du ministère et questionne la responsabilité qui lui incombe dans le débat mémoriel et politique, initié par des mouvements militants au début du XXIe siècle.

Avec le soutien de l'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne à Paris.

Jeudi 21/11, 19h30 L'écologie des forêts – regards croisés sur la France et l'espace germanophone Jawad Daheur, Michel Dupuy, Sylvie Le Grand (mod.), Marie-Ange Maillet (mod.)

Les défis actuels du réchauffement climatique et du déclin de la biodiversité sont à l'origine d'un regain d'intérêt médiatique pour la forêt. Les chercheurs Michel Dupuy et Jawad Daheur portent leur regard sur la façon dont les espaces forestiers français et allemands se sont construits en miroir, et sur les rapports d'émulation et de concurrence en termes de méthodes d'exploitation ou de régimes de propriété. Que tirer de cette histoire pour faire face aux enjeux du présent ?

Vendredi 22/11, 19h30 Vivre, libres ... Ralf Marsault

Les Wagenburgen, figures de proue des zones à défendre (ZAD), habitent encore des interstices dans l'urbanisme de Berlin. Rassemblements de caravanes, elles sont le lieu d'une quête de vie alternative où de jeunes hommes et de jeunes femmes essaient de refaire famille, si ce n'est société. En collaboration avec leurs habitant.es, Ralf Marsault y a créé des images cherchant à faire partager l'incommensurable de l'expérience. La conférence, comme performance, cherchera à transmettre cette méthodologie.

Focus Allemagne 9

DÉBATS



Jeudi 19/09, 19h
Langue et pouvoir
Georges-Arthur Goldschmidt,
Klaus Theweleit
Christophe Lucchese (mod.),
Luke Wilkins (mod.)



♀ Goethe-Institut Paris(17 avenue d'Iéna, 75116 Paris)

Le grand traducteur Georges-Arthur Goldschmidt et le célèbre théoricien du fascisme Klaus Theweleit se rencontrent pour la première fois autour d'une grande question : comment naît la violence dans le langage et quelles pourraient être les issues aux spirales infernales de notre monde contemporain ? La discussion sera animée par Christophe Lucchese, traducteur de l'œuvre de Theweleit, et Luke Wilkins, écrivain en résidence à la Cité Internationale des Arts.

En partenariat avec l'Ambassade de Suisse à Paris, L'Arche éditeur et le Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'Allemagne (CIERA).

Entrée libre, réservation conseillée : +33 1 44 43 92 30, info-paris@goethe.de

Samedi 21/09 & Dimanche 22/09 Journées européennes du patrimoine

A l'occasion du thème de cette 41e édition « le patrimoine des itinéraires, des réseaux et des connexions ». la MHH mène une réflexion autour de la biodiversité, et vous fera découvrir non seulement son architecture, mais mettra également en valeur son patrimoine environnemental et ses espaces végétaux en résonance avec le parc de la Cité, lui-même d'une richesse patrimoniale unique. Le dimanche, l'artiste sonore Anthony Carcone vous invite à une écoute attentive de l'univers des oiseaux avec sa pièce « Birds of Silence ». Les populations d'oiseaux s'éteignent à une vitesse vertigineuse. et notre espace sonore se transforme de manière imperceptible. « Birds of Silence » propose l'écoute du chant de ces oiseaux aujourd'hui en voie d'extinction.

Visites guidées découvertes le samedi à 15h, 16h et 17h. Durée : 30 minutes, réservation conseillée : info@maison-heinrich-heine.org, 01 44 16 13 00 Dimanche après-midi : installation sonore *Birds of Silence*. Plus d'informations à venir.



Cycle Dis/ Abilities

Mardi 24/09, 17h **Groupe de lecture et de visionnage**

Dans la continuation du cycle Dis/Abilities, ce groupe de lecture poursuit sa réflexion autour d'un texte d'Hélène Cixous, *Le jour où je n'étais pas là* (Paris, 2000). Il s'agit d'explorer une pensée de la différence, basée sur l'expérience et la perception des corps et des corporalités qui ne correspondent pas à ce qui, depuis le 19e siècle, est désigné par le terme de « norme ». La discussion sera suivie d'une projection de film.

Pour plus d'informations, merci de nous contacter : info@maison-heinrich-heine.org

Lundi 18/11–Vendredi 22/11 École d'automne Handi-Capacités / Ungehindert behindert Esther von der Osten, Sarah Neelsen, Klaus Birnstiel

• MHH / Université Sorbonne Nouvelle (8, avenue de Saint-Mandé, 75012 Paris)

Moment de rencontres et d'échanges autour de textes fondamentaux des *Disability Studies*, cette école d'automne réunit de jeunes chercheurs et chercheuses et jeunes artistes français.es et allemand.es. L'objectif est de mettre en lumière des modèles de pensée qualifiés de « validistes » et de s'approprier certaines notions fondamentales des études sur le handicap (*narrative prosthesis*, *cripistemology*, *dismediation*) pour appréhender la création contemporaine.

Penser en langues

Mercredi 25/09 – Vendredi 27/09

Penser en langues – In Sprachen denken. 7^{ème} édition :



Interpréter des objets

Mercredi et vendredi : MHH Jeudi : FMSH (54, Bd. Raspail, 75006 Paris)

Dans le cadre des débats importants et de plus en plus vifs sur la restitution, le rôle de la langue et de la traduction est crucial. Comment parler, dans un contexte interculturel, des objets liés à différents espaces de signification, histoires et mémoires, et finalement à des langues distinctes ? Quelles formes et pratiques de traduction sont nécessaires pour donner une voix aux objets à travers leur histoire mouvementée et violente ? Ces rencontres aborderont ces questions sous différents formats

Avec le soutien du DAAD, de l'EHESS et la FMSH et en collaboration avec des alumni du réseau TheMuseumsLab.

Jeudi 26/09, 19h30

Des montagnes
de questions
Stéphanie Lux
Camille Thomine (mod.)



Dans le cadre des rencontres « Penser en langues », la traductrice Stéphanie Lux présente son essai récent dans lequel elle livre des réflexions autour de ses pratiques de traduction, de son parcours de traductrice et des livres qui l'ont jalonné. Ces « montagnes de questions » qui traversent l'ouvrage – conditions de travail, choix de traduction, précarité, choix éditoriaux, transmission ... – sont aussi émaillées de références à ses auteurs et autrices traduit.es, lu.es, apprécié.es. Lux est lauréate du Prix Nerval-Goethe 2020.

Ce qui fait bouger l'Allemagne

Petits-déjeuners débat organisés et animés par Jeanette Süß

Ce cycle vise à questionner les grands enjeux politiques qui se posent pour l'Allemagne qui fait face à plusieurs bouleversements sur le plan géopolitique, économique et sécuritaire. Ces derniers conduisent à une fragmentation croissante du système politique allemand. Les partis dits « traditionnels » doivent faire leurs preuves cette année lors des élections européennes et régionales. Ainsi, les évolutions politiques en Allemagne impactent fortement les relations francoallemandes, déterminantes pour l'avenir de l'Europe. Ce format ouvert à tous et à toutes tient à engager un débat d'actualité autour de la politique allemande.

En coopération avec l'IFRI.

Mardi 01/10, 9h30-10h30 Elections régionales en Allemagne : sursaut pour les extrêmes ?

Lundi 02/12, 9h30-10h30

La coalition feu tricolore

- trois ans d'expérience
politique en Allemagne

Mardi 22/10, 19h30 **Oradour, 80 ans après**Nicolas Bernard, Andrea Erkenbrecher, Agathe Hébras, Henri Ménudier

Il y a 80 ans, une unité de la Waffen-SS envahit le bourg d'Oradour-sur-Glane en commettant un massacre qui fait 643 victimes et incarne jusqu'aujourd'hui les horreurs vécues sous l'occupation allemande. Le débat portera sur la manière dont la politique, la justice et la société civile des deux côtés du Rhin se sont positionnées face à ce crime, et sur les tendances révisionnistes et négationnistes, ainsi que sur les possibilités et les limites de la réconciliation entre les deux pays.

Mercredi 23/10, 17h-18h30
Répercussions du conflit
israélo-palestinien sur
les sociétés française
et allemande. Missions
et enjeux pour l'éducation
à la citoyenneté et les
échanges de jeunes

Les événements du 7 octobre 2023 et leurs conséquences se font sentir dans les sociétés française et allemande. Les actes antisémites ont augmenté de manière dramatique, tout comme le racisme antimusulman. Le discours s'est durci à de nombreux niveaux. Comment peut-on aborder et approfondir ce thème avec des jeunes? Cette table ronde avec des spécialistes de France et d'Allemagne se propose d'analyser les enjeux de l'éducation à la citoyenneté et des échanges internationaux de jeunes dans ce contexte. Programme publié prochainement.

Dans le cadre d'un forum d'expertes et d'experts en partenariat avec l'agence allemande pour l'éducation citoyenne (bpb) et l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAI). Mardi 05/11, 19h30
Démocratie et paix :
à propos des visions
kantiennes et des
défis culturels
Julian Nida-Rümelin



Dans son dernier livre Ähren im Wind. Politische Orientierung in fordernder Zeit, à paraître à l'occasion de son 70° anniversaire, Julian Nida-Rümelin, philosophe et homme politique, associe ses expériences personnelles à des réflexions sur la culture civile de la démocratie et sa mise en danger par le populisme de droite et l'intolérance de gauche. D'une grande actualité, ce volume est aussi un hommage à l'appel de Kant à la raison comme principe de l'État de droit et de gouvernance.

Cette conférence ouvre une série de manifestations de plusieurs jours organisées par le DAAD France.

Jeudi 07/11, 19h30 Autour de l'œuvre de Ernst-Wolfgang Böckenförde

Olivier Jouanjan, Sylvie Le Grand, Johannes Masing, Tine Stein, David Capitant (mod.)

Cette table-ronde sera consacrée à l'œuvre de Ernst-Wolfgang Böckenförde, juriste et ancien membre de la Cour constitutionnelle de Karlsruhe, dont la

pensée était axée sur le lien entre la démocratie, la Constitution et la notion d'État. Dans ses écrits, il discute la situation paradoxale de l'État libéral et sécularisé, qui ne peut accorder ses propres garanties de liberté que sur la base de contraintes juridiques et politiques. Des expert.es en droit, en théorie politique et en histoire allemande croiseront les regards français et allemand en mettant en lumière la grande actualité de cette pensée.

Mardi 12/11, 19h30
En français et en anglais
Élections présidentielles
aux États-Unis:
quelles perspectives
pour l'Europe?
Claudia Major, Dominik Tolksdorf, Sabine Syfuss-Arnaud
(mod.), et al.

Après les élections présidentielles aux États-Unis qui auront lieu le 5 novembre, des expert.es de la politique américaine et des relations transatlantiques se réuniront pour discuter des résultats et analyser les conséquences de ce scrutin du point de vue de l'Europe. Quelles seront les perspectives en matière de sécurité et de défense, dans le contexte de la guerre de la Russie en Ukraine ? Quel impact sur l'équilibre mondial, tant sur le plan économique que politique ? Quelles seront les relations entre Washington et Bruxelles durant les quatre années à venir ?

Lundi 25/11, 16h–18h
Écrire l'histoire intellectuelle hors des cadres.
Une présentation des Enfants de Georg Simmel
Olivier Agard, Isabelle
Kalinowski, Géraldine Muhlmann, Hans-Peter Müller,
Denis Thouard (mod.)

Georg Simmel est l'un des ancêtres de la modernité esthétique, sociologique et philosophique. Il exerça pendant près de trente ans à Berlin, puis à Strasbourg, en marge de l'institution, sans faire école. Pourtant les inspirations qu'il communiqua à ses auditeurs et auditrices dont Walter Benjamin, Georg Lukács ou Margarete Susman furent durables. L'ouvrage présenté (Circé, 2024) invite à mesurer la variété des incitations causées par Simmel, des philosophes aux écrivain.es, en France, Italie, Espagne, Hongrie et au-delà.

En partenariat avec le Centre Georg Simmel (EHESS/CNRS).

Mardi 26/11, 19h30 Kant et la dignité humaine

Stefanie Buchenau, Gilles Darras, Alexandre Dupeyrix

La dignité humaine (*Menschenwürde*) est la valeur suprême d'où découlent tous nos droits fondamentaux. Or cet absolu possède une histoire dont les Lumières allemandes ont écrit une page essentielle. Dans son ouvrage *Menschenwürde*. *Kant und die Aufklärung*, Stefanie Buchenau reconstruit la généalogie du concept, restitue les discussions de Kant avec ses contemporains (Garve, Mendelssohn, Herder, Forster, Schiller ...), fait miroiter les différentes significations (morales et anthropologiques) de la notion de dignité. Une relecture des Lumières d'une grande actualité.

Vendredi 6/12, 9h30 – 18h Anglais/Français

Thinking out of the Box: 35 years of the Paris Program in Critical Theory

Cette conférence internationale réunit d'ancien.nes étudiant.es du *Paris Program in Critical Theory (1990–2024)* pour réfléchir à la manière dont ce programme inhabituel a pu influencer leur carrière et leur vie pendant une période où les pratiques de la théorie critique ont été sujettes à des changements radicaux.

♦ La conférence se poursuit le samedi 7 décembre, à l'ENS-Ulm (45 rue d'Ulm, 75005 Paris).

Mardi 10/12 , 19h30

Que peut la danse ?

Faire face aux violences

sexuelles et sexistes

Isabelle Ginot, Julie Nioche



Avec cette conférence dansée, Isabelle Ginot, chercheuse et enseignante, et Julie Nioche, chorégraphe et danseuse, continuent leurs recherches sur « ce que peut la danse », rejoignant cette fois les luttes contre le harcèlement et les violences sexistes et sexuelles. Sur un registre poétique plutôt qu'illustratif, il s'agit de témoigner pour les corps, et de tenter d'invoquer une danse de réparation.

Quelles traces laissent l'agression dans les corps, quelle danse soutient la réparation ; que sentent les corps libérés, quels sont leurs gestes ?

En partenariat avec le Centre d'études du vivant – UPC.

Mercredi 20/11-Vendredi 20/12 Aufarbeitung. RDA et le travail de mémoire

Foyer de la MHH, 10h−18h

C'est la révolution pacifique de 1989 qui permit de surmonter la division de l'Allemagne établie sur le plan gouvernemental depuis 1949. En 2024, ces deux événements remonteront respectivement à 35 et 75 ans. La Fondation fédérale pour la recherche sur la dictature communiste en Allemagne de l'Est présente à cette occasion l'exposition « Aufarbeitung. RDA et travail de mémoire » montée par Stephan Wolle, directeur scientifique du musée de la RDA et Ulrich Mählert, historien à la Fondation.

En partenariat avec l'Ambassade de la République fédérale d'Allemagne à Paris.



CONCERTS



Samedi 28/09, 19h

Murmurations. Slow Tour.
Un spectacle itinérant & autonome de Lorenzo Naccarato, piano préparé, machine à boucles



C'est en s'inspirant des multiples façons dont les oiseaux évoluent et habitent un espace que Lorenzo Naccarato explore de nouvelles façons d'habiter sa propre musique. Cette recherche l'amène à créer son propre dispositif sonore. Il imagine un nouvel instrument, associant à son piano droit un petit orchestre de magnétophones à cassettes et une platine vinyle modifiée. Pendant ses performances, le pianiste interprète ses compositions en piano solo et s'aventure dans des situations expérimentales.

• pelouse de la Maison Heinrich Heine (selon la météo)

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

Lundi 30/09, 19h
Le Big Band Junior de
Clamart invite le Grand
Orchestre de Jazz des
jeunes de Lüneburg



Le Big Band Junior du Conservatoire de Clamart, réunit des élèves qui ont déjà une pratique avancée de leur instrument. Constitué à l'identique des grandes formations historiques du jazz, il présentera un programme très varié : blues, swing, latin funk et hard bop! Les musicien.nes de la Wilhelm-Raabe-Schule de Lüneburg ont bénéficié d'un apprentissage instrumental dès leur entrée en collège pour ensuite se regrouper par pupitre et former un grand orchestre. Réunis grâce au jumelage de leurs villes, ces deux ensembles de jazz se sont déjà rencontrés une première fois à Lüneburg en février 2024. Ils se retrouvent sur scène en septembre à Paris pour donner le meilleur d'eux-mêmes : après avoir suivi une série de master-classes, leur swing sera au plus haut niveau; le final qu'ils joueront ensemble promet d'être brillant!

En partenariat avec le Conservatoire de Clamart, Vallée Sud-Grand Paris, Comité de Jumelage de Clamart, Wilhem-Raabe-Schule.

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

Dimanche 06/10, 19h

Jazz à la Cité n°14 :

ZOOM (Cologne)

Stephan Mattner, saxophone soprano et ténor, composition et arrangement | Philipp van Endert, guitare | Sebastian Räther, contrebasse | Jo Beyer, batterie



Avec la musique de Stephan Mattner, nous sommes embarqué.es dans un voyage musical où certains territoires des années 70 et 80 apparaissent sous un jour nouveau. Des associations avec Pat Metheny ou avec John Abercrombie jaillissent pour se fondre dans le son chaud et unique de son saxophone ténor. Le tout débouche sur une musique à la fois indépendante et enracinée dans la grande tradition du jazz.

Avec le soutien de la Ville de Cologne et du Ministère de la Culture et des Sciences du Land de Rhénanie du Nord-Westphalie.

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

Dimanche 20/10, 19h
Jazz à la Cité n°14:
Anna Anderluh Trio
(Vienne): « Leave Me
Something Stupid »

Anna Anderluh, voix, autoharpe, Babykeys, « beau petit bazar » | Judith Schwarz, batterie, percussions | Philipp Kienberger, contrebasse, mélodica



« They say leave me the birds and the bees, and I say yes, but leave me the TV and some fat cheese too. » Les chansons d'Anna Anderluh parlent de la nécessité de l'absurdité, de l'audace et de la stupidité. Sa musique jette un pont entre la poésie délicate et la critique sociale acerbe, entre les chansons simples et fragiles et la musique expérimentale. Maniant humour et sensibilité, elle débusque la magie dans des détails apparemment insignifiants. Nous nous retrouvons avec des sons non conventionnels, en perpétuelle évolution et refusant d'aboutir. Parce que la perfection, c'est fade.

En coopération avec le Forum Culturel Autrichien. Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

Dimanche 27/10, 17h Carte blanche à Christian Wachter récital de piano

Ce programme met en lumière la diversité et la profondeur du romantisme musical, tout en soulignant la prouesse nécessaire pour interpréter ces chefs-d'œuvre du répertoire pianistique.

Composée en 1819, la Sonate n°13 en la maieur. D 664 de Franz Schubert (1797-1828) se distingue par sa grâce et son lyrisme, oscillant entre douceur contemplative et joyeuse exubérance. La douceur continue avec les treize pièces courtes des Kinderszenen (Scènes d'enfants), op. 15 composées par Robert Schumann (1810– 1856) en 1838. Les Études, op. 25 de Frédéric Chopin (1810-1849) complètent le programme. Publiées en 1837, ces douze études sont de véritables poèmes musicaux, exigeant une virtuosité et une expressivité exceptionnelles. Elles représentent un défi technique considérable pour tout pianiste.

Plein tarif : $7 \in / \text{ Tarif \'etudiant} : 4 \in$

Dimanche 03/11, 17h Gabriel Fauré et ses amis par l'Association ADAMUS

À la veille du centenaire de la disparition de Gabriel Fauré (12 mai 1845–4 novembre 1924), l'association ADAMUS propose un programme réunissant des œuvres de Fauré et de ses amis qui, en fondant en 1871 la Société nationale de musique, ont fait rayonner la musique française.

ADAMUS réunit des musicien.nes amateur.ices, chanteur.ses et instrumentistes, encadré.es par des professeur.es. Ils et elles joueront en configurations variées, chanteur ou chanteuse accompagné.e au piano, duo ou trio d'instruments, en orchestre de chambre et chœur, notamment des œuvres de Gabriel Fauré: une sélection de mélodies, Romance en la majeur, op. 69 pour violoncelle et piano, Sicilienne, op. 78 pour violon et piano, Pavane, op. 50 en fa dièse mineur, Cantique de Jean Racine, op. 11, pour chœur et piano.

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

Dimanche 17/11, 17h **Duo Leine & Arias :**Daniel Arias, violoncelle | Linda Leine, piano

Le duo formé à Hambourg par la pianiste lettone et le violoncelliste vénézuélien promet un événement musical passionnant : les Fantasiestücke op. 73 de Robert Schumann (1810–1856), composés en 1849, représentent la tradition romantique du 19e siècle. Elles témoignent des capacités magistrales de Schumann en matière d'expressivité et répondent à l'exigence de l'époque de créer un art compréhensible par toutes et tous. La Sonate pour violoncelle en ré mineur, I. 135, de Claude Debussy (1862–1918), œuvre tardive du compositeur écrite en 1915, pendant la Grande Guerre, est un incontournable du répertoire moderne du violoncelle et est considérée comme l'un des plus beaux chefs-d'œuvre écrits pour cet instrument. Le concert se termine par la Sonate pour violoncelle et piano de Francis Poulenc (1899–1963). Écrite en 1948 – soit un siècle entier après les Fantasiestücke de Schumann – elle allie ironie, beauté lyrique et éléments de danse.

Plein tarif: 7 € / Tarif étudiant: 4 €

Samedi 23/11, 19h

Die Verwandlung
(Hambourg): Be An Animal
Olga Seehafer, chant | Jakob

Olga Seehafer, chant | Jakob Fischer, guitare | Lorenz Schmidt, batterie, synthétiseur, handpan



« Était-il un animal, puisque la musique le saisissait ainsi ? »

(Franz Kafka – La Métamorphose)
Des chroniqueurs ont relaté que Franz
Kafka s'est rendu deux fois à Paris au
cours des quarante années de sa vie.
La Métamorphose sera également allée
une fois à Paris à la fin de l'année 2024!
Le trio Die Verwandlung transpose la
littérature de Franz Kafka sur scène.
Une actrice et deux musiciens de théâtre
écrivent la musique pour la littérature
la plus marquante du 20e siècle – avec
guitare, synthétiseur, percussions,
handpan et piano préparé.

Entre confusion et clarté, entre cauchemar et fou rire, entre Franz et Felice, *Die Verwandlung* tend des fils musicaux et ouvre un nouvel accès à l'univers de Kafka.

Dans le cadre de Kafka 2024, programmation conçue autour du centenaire de la disparition de Franz Kafka en partenariat avec le Goethe-Institut, le Forum Culturel Autrichien et le Centre tchèque de Paris.

Plein tarif: 15 € / Tarif réduit: 10 €

Dimanche 01/12, 17h Concert en hommage à Michael Uhde

Katharina Uhde, violon | Gabriel Uhde, alto | Sanja Uhde, violoncelle | Lidija Pavlovič, piano



Avec ce programme, la famille Uhde souhaite rendre hommage à Michael Uhde qui a joué de nombreuses fois à la Maison Heinrich Heine au cours des dix dernières années. Pianiste concertiste et professeur de piano et de musique de chambre à la Haute École de musique de Karlsruhe, Michael Uhde a formé plusieurs générations d'étudiant.es et les a marquées par une compréhension profondément humaniste de la musique qui ne se voulait jamais univoque.

La pratique de la musique de chambre a toujours été une partie intégrante de la vie familiale des Uhde : Michael Uhde a donné de nombreux concerts avec son épouse Sanja et ses enfants musicien.nes Katharina, Tatjana et Gabriel dont il était particulièrement fier.

Les pièces interprétées comptent parmi les œuvres préférées de Michael Uhde et celles qu'il a le plus souvent jouées dans sa carrière de pianiste chambriste : Franz Schubert (1797–1828) : Trio n° 2 en mi bémol majeur (2e mvt), Sonate Arpeggione en la mineur et Ludwig van Beethoven (1770–1827) : Trio en si bémol majeur, op. 97, Erzherzog-Trio.

Plein tarif: 7 € / Tarif étudiant: 4 €

Dimanche 08/12, 17h **Trio Sõra : Haydn et Brahms**Fanny Fheodoroff, violon |

Angèle Legasa, violoncelle |

Pauline Chenais, piano



« Chacune de nous a commencé la musique de chambre avec l'un des trios de Brahms. Lorsqu'en 2022 Angèle et moi nous avons pour la première fois joué avec Fanny, nous avons ouvert la partition de son Premier Trio. Ce compositeur était vraiment entre nous. » (Pauline Chenais) Après une introduction par un des modèles de Brahms, avec le Trio n° 39 en sol majeur, Zigeunertrio, Hob. XV.25 de Joseph Haydn (1732–1809), le programme propose deux Trios pour piano et cordes de Johannes Brahms (1833–1897): le Trio n° 2 en ut majeur, op. 87, créé en 1883 et le Trio n° 1 en si majeur, op. 8, œuvre de jeunesse créé en 1855, dans sa version révisée par le compositeur 35 ans plus tard.

L'intégrale des Trios de Brahms, récemment enregistrée par le Trio Sõra (La Doce Volta, avril 2024) a en quelques mois enflammé la critique : Choc Classica mai 2024, Trophées Radio Classique, CLIC de Classiquenews, Coup de Cœur France Info Tv, Album De La Semaine NDR.

Plein tarif: 7 € / Tarif étudiant: 4 €

Mercredi 18/12, 16h à 18h **Karaoké de Noël. Atelier musical et créatif** avec Peggy Rolland



La chanteuse-traductrice Peggy Rolland vous propose un karaoké spécial Noël franco-allemand. Le principe est simple : commandez votre chanson de Noël préférée en allemand ou en français et Peggy vous accompagnera au piano. Le tout autour d'un goûter de Noël et d'activités créatives de décoration. De quoi écourter l'attente des derniers jours avant les fêtes !

Gratuit - Réservation obligatoire

CINÉMA



Ciné-club : Les 35 ans de la chute du mur de Berlin

La Maison Heinrich Heine vous propose de découvrir ou de revoir des films de fiction et documentaires qui abordent sous différents angles l'événement historique majeur qu'a été la chute du mur de Berlin, et comment celui-ci a profondément bouleversé l'Allemagne.

Mardi 01/10, 20h Good Bye, Lenin!

Allemagne 2003, 121 mn, vostfr réalisé par Wolfgang Becker avec Daniel Brühl, Katrin Sass et Florian Lukas



La RDA, automne 1989. Lorsque Christiane, une communiste engagée, aperçoit par hasard son fils Alex lors d'une manifestation contre le régime, elle perd connaissance, frappée de stupeur. Quand elle se réveille après huit mois de coma, elle ignore tout de la chute du mur et des bouleversements du pays. Afin de lui épargner le choc de la fin de la RDA, qui pourrait lui être fatal, Alex fait croire à sa mère alitée que rien n'a changé.

Dans le cadre de la 7^e édition du Festival **Paris 14 Territoire de cinéma**.

Allemagne 2019, 110 mn, vostfr réalisé par Norbert Lechner avec Lea Freund, Tim Bülow et Götz Schubert



Berlin, 1986. Une paroisse ouest-allemande organise une rencontre à Berlin-Est entre des jeunes des deux côtés de la ville divisée. Anna y rencontre Philipp, fils de pasteur vivant en RDA, cynique, désabusé mais charmant dont elle tombe amoureuse. Bientôt, une idée devient obsession : se réunir une fois pour toutes, au-delà du mur qui les sépare.

Avant-première suivie d'une rencontre avec le réalisateur **Norbert Lechner**. Modération : Henri Ménudier

24 Ciné-club

Lundi 04/11, 20h Die Mauer (Le Mur)

Allemagne 1990, 99 mn, vostfr réalisé par Jürgen Böttcher film documentaire

Die Mauer est un compte-rendu marquant du démantèlement de la frontière germano-allemande à Berlin et, en même temps, un requiem pour ce pays avec lequel le cinéaste et peintre Jürgen Böttcher a entretenu une relation intime mêlée d'amour et de haine durant 40 ans.

Lundi 02/12, 20h **Gundermann**

Allemagne 2018, 127 mn, vostfr réalisé par Andreas Dresen avec Alexander Scheer, Anna Unterberger et Eva Weißenborn



Gerhard Gundermann (1955–1998), conducteur de pelleteuse dans une mine de lignite à ciel ouvert et informateur de la Stasi, était avant tout un auteur-compositeur-interprète doué et célèbre en RDA et dans l'Allemagne réunifiée. Le réalisateur Andreas Dresen se penche sur cette personnalité contradictoire dans un récit biographique plein de sensibilité, un film musical moderne pour l'Allemagne de l'Est et le pays réunifié.

Lundi 09/12, 20h Die Stille nach dem Schuss (Les Trois vies de Rita Vogt)

Allemagne, 2000, 102 mn, vostfr réalisé par Volker Schlöndorff avec Bibiana Beglau, Martin Wuttke et Nadja Uhl

La terroriste de gauche ouest-allemande Rita Vogt, recherchée par la police, trouve refuge en RDA. La Stasi lui donne une nouvelle identité et lui permet de vivre une nouvelle vie dans le socialisme réel sans être reconnue. Elle se lie d'amitié avec Tatjana, une collègue de travail qui rêve de quitter la RDA. Puis le Mur tombe ...

Séance spéciale

Lundi 16/12, 20h Le Dernier Métro

France 1980, 132 mn, vf réalisé par François Truffaut avec Catherine Deneuve, Gerard Depardieu et Heinz Bennent

Sous l'occupation allemande de Paris, Marion Steiner se retrouve à la direction du Théâtre Montmartre que son mari juif allemand Lucas a abandonné. Un ami collaborateur doit assurer la mise en scène de la nouvelle pièce, et le comédien Bernard Granger, amoureux de Marion, en tient le premier rôle. Caché dans le sous-sol, Lucas surveille la mise en scène ...

Séance spéciale en hommage à François Truffaut, mort il y a 40 ans, avec la participation de l'historien du cinéma Patrice Bougon.

Ciné-club 25

Vendredi 11/10 – Dimanche 13/10 **Festival International** Sianes de Nuit



Du 4 au 13 octobre a lieu la 22^e édition du Festival International Signes de Nuit à la CIUP, que la Maison Heinrich Heine accueille du 11 au 13 octobre dans ses murs. Le festival regroupe des films aux visions nouvelles et à l'imagerie originale qui proposent une approche critique de l'existence humaine moderne. Signes de Nuit défend un cinéma surprenant, différent et prêt à se lancer dans l'expérimentation.

Plus d'informations à venir sur notre site web.

Vendredi 08/11 & Jeudi 12/12, 19h30 🚚 Ciné-Séminaire Stillleben



Animé par Derek Humphreys et Margaux Brujère



Dans la continuité du séminaire du Centre d'études du vivant sur les pratiques cliniques hors langage et en marge des institutions, ce cycle autour du cinéma et des images en mouvement vise à explorer la notion d'image propre à Fernand Deligny. Dans son travail avec des autistes profond.es, Deligny fait de l'image une forme de langage tout en déployant quelque chose du « potentiel cartographique » de la caméra. L'analyse de quelques films nous invitera à figurer et envisager d'autres expériences cliniques informes, hors-langage (fantasme, expériences extrêmes, trauma).

En partenariat avec le Centre d'études du vivant – UPC.

26 Cinéma

Jeudi 14/11, 19h30 À bout de souffle -Les courts métrages de l'Atelier Ludwigsburg-Paris 2022/23

La Fémis – l'École Nationale Supérieure des métiers de l'image et du son – et la Filmakademie Baden-Württemberg proposent chaque année un programme de formation, l'Atelier Ludwigsburg-Paris. Au cœur du programme de l'Atelier se trouvent les neuf courts métrages que les participant.es produisent à la fin de la formation. Ce ciné-débat sera l'occasion de découvrir les films de la promotion 2022/2023 autour du thème À bout de souffle.

Mercredi 27/11, 19h **Nature morte**



(Tabiate bijan)

Iran 1974, 93 mn, vostfr réalisé par Sohrab Shahid Saless avec Zadour Bonyadi, Zahra Yazdani et Habibollah Safarian

Nature morte, l'un des premiers films du cinéaste iranien Sohrab Shahid Saless. fait le portrait de Mohamad Sardari. garde-barrière dans une gare déserte depuis plus de trente ans. En traitant de l'ennui, du vide et de la solitude qui caractérisent la vie de son protagoniste, Nature morte s'inscrit dans la lignée de films qui examinent les conditions de vie en Iran à l'époque du Shah et en Allemagne dans les années 1970 et 1980.

La projection sera suivie d'une discussion avec le journaliste germano-iranien Behrang Samsami, auteur de l'ouvrage Die langen Ferien des Sohrab Shahid Saless paru en 2023.

Vendredi 13/12, 19h30 7 Ciné-Concert Die Abenteuer des **Prinzen Achmed** (Les Aventures du prince Ahmed)

Allemagne 1926, 65 mn, muet réalisé par Lotte Reiniger film d'animation



Le prince Ahmed est emporté dans le pays lointain des Esprits de Wak-Wak où il rencontre la belle Pari-Banou dont il tombe amoureux. Ensemble les amoureux vont en Chine, lorsque soudain un mage enlève Pari-Banou pour la vendre à l'empereur. Ahmed fait la connaissance d'une sorcière, ennemie du mage ... Lotte Reiniger a créé le tout premier long métrage d'animation de l'histoire du cinéma.

La projection sera accompagnée d'improvisations musicales par le pianiste Jorge García Herranz

27 Cinéma

Bibliothèque

La bibliothèque est ouverte à toute personne ayant une bonne connaissance de l'allemand. La présentation de la carte de lecteur valable pour l'année calendaire est nécessaire.

Les salles de lecture donnent accès à un fonds de plus de 22 000 documents dont 85 % sont en allemand. Ce fonds est constitué d'ouvrages de littérature germanophone et de publications de référence dans des domaines variés (droit, économie, sciences sociales, philosophie, psychologie, histoire, art, cinéma et musique).

Environ 60 périodiques allemands et français (quotidiens, hebdomadaires et magazines spécialisés) peuvent être consultés sur place.

Le catalogue est disponible en ligne : www.maison-heinrich-heine.org/bibliotheque/catalogue/





Horaires d'ouverture

du lundi au samedi : 10h–20h

La date de réouverture sera prochainement annoncée sur notre site web.

Horaires de prêt et d'inscription

lundi, mardi : 10h-13h mercredi : 10h-13h et 14h-20h jeudi, vendredi : 10h-13h Fermeture annuelle : juillet – août – septembre, vacances de Noël

Inscriptions et prêts

pièces à fournir pour une carte de lecteur :

- photo d'identité
- pièce d'identité

Frais d'inscription de 20 € (sauf résident.es de la MHH)

La carte de lecteur peut être prolongée l'année suivante sans frais supplémentaires.

Prêt : 3 semaines (max. 3 livres) sauf dictionnaires et presse

Contact

Tél. 01 44 16 13 04 biblio@maison-heinrich-heine.org

28 Bibliothèque

Mobiklasse.de

L'initiative mobiklasse.de a pour objectif de sensibiliser les jeunes Français.es à la langue et à la culture allemandes.

Depuis vingt-quatre ans déjà (au début, sous le nom de « Deutschmobil »), douze jeunes diplomé.es allemand.es parcourent la France pendant une année scolaire (de septembre à juin). Ils et elles interviennent auprès d'enfants et d'adolescent.es de tous âges, surtout auprès d'élèves qui doivent choisir leur première ou deuxième langue vivante, dans les établissements d'enseignement général comme professionnel, en utilisant des méthodes ludiques et innovantes pour promouvoir la langue et la culture allemandes. Une visite de mobiklasse.de ne donne pas seulement envie d'apprendre l'allemand, elle encourage également à tenter une expérience à l'international



mobiklasse.de propose depuis 2020, en plus des animations en présentiel dans les établissements scolaires, des formats d'animation en ligne, diffusées dans les salles de classe ou chez les élèves.

Tou.tes les enseignant.es des établissements d'enseignement général ou professionnel peuvent faire une demande pour les animations gratuites via le formulaire officiel sur le site mobiklasse.de, afin que leurs élèves puissent participer au programme. Les activités et l'échange avec les animatrices et animateurs sont adaptés à l'âge et aux connaissances préalables des élèves.

Contact

Rattachée à la Maison Heinrich Heine, l'animatrice mobiklasse.de pour Paris et l'Île-de-France est Nicole Haak.

Tél. 01 44 16 13 18 le mercredi de 10h à 12h paris@mobiklasse.de www.mobiklasse.de

Mobiklasse.de 29

Informations pratiques

Suivre nos activités

Le programme est régulièrement mis à jour sur notre site www.maison-heinrich-heine.org

Pour ne rien manquer de nos actualités, abonnez-vous à la **newsletter électronique** directement sur notre site ou en envoyant un mail à communication@maison-heinrich-heine.org ou en flashant le code QR.



Suivez la MHH sur Facebook, Twitter/X, Instagram et LinkedIn!

Retrouvez les enregistrements vidéos de certains événements de la Maison Heinrich Heine sur la chaîne **YouTube**.

Réservations

Sur notre site internet : www.maison-heinrich-heine.org
Pour les réservations de groupe : info@maison-heinrich-heine.org
Par téléphone
(de lundi à vendredi, 9h – 20h) :
01 44 16 13 00

Tarifs

Les événements sauf concerts sont gratuits. Les concerts (sauf autre mention) : $7 \in \text{plein tarif} / 4 \in \text{tarif étudiant}$

Langues

Tous les événements ont lieu en français sauf autre mention.

Traduction simultanée

L-D-21-3677, L-D-21-3678, L-D-21-3679



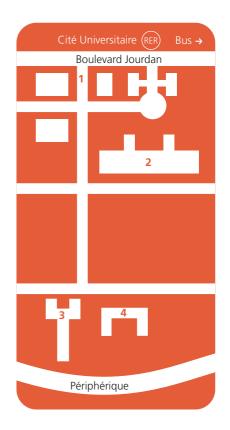
Accès

Fondation de l'Allemagne – Maison Heinrich Heine Cité internationale universitaire de Paris 27C boulevard Jourdan, 75014 Paris

Transports en commun RER B, Tram T3 (Cité Universitaire) / Bus 21, 67 (Stade Charléty)

Le bâtiment est accessible aux personnes à mobilité réduite. info@maison-heinrich-heine.org tél. 01 44 16 13 00

- 1 Entrée véhicules
- 2 Maison Internationale
- 3 Fondation de l'Allemagne Maison Heinrich Heine
- 4 Maison du Cambodge



Légende



littérature





exposition



cinéma

Crédit photo

Couverture: Esther Kinsky

Littérature: Antje Rávik Strubel © Philipp von der Heydt / Georges-Arthur Goldschmidt © Isabelle Magos / Klaus Theweleit © Max Theweleit / Toxische Pommes © Muhassad Al-Ani / Affiche Focus Allemagne © Lina Ehrentraut

Débats : Stéphanie Lux © Emmanuelle Descraques / Julie Nioche © S. Gressin / Julian Nida Rümelin © Diane von Schoen

Rumelin & Diane von Schoer

Concerts: Michael Uhde © Elisa Haberer / ZOOM © Kurt Rade / Anna Anderluh Trio © Philipp Felzmann / Die Verwandlung © Johannes Kreuser / WRS-Bigband © A.Gums / Peggy Rolland © Fred Heusse / Trio Sōra © Lyodoh Kaneko, La Dolce Volta

Cinéma : Le Dernier Métro © MK2 / Goodbye Lenin © X Filme Creative Pool / Gundermann © Peter Hartwig – Pandora Film / Le mur qui nous sépare © Kevin Lee Film – Meike Birck / Les Aventures du prince Ahmed © BFI

Mobilklasse : David Zagdoun

Autre: DR

Accès / Crédit photo 31

Fondation de l'Allemagne -**Maison Heinrich Heine**

27c boulevard Jourdan, 75014 Paris

Tél. +33 (0)1 44 16 13 00 info@maison-heinrich-heine.org









